

## Package Content

1. **NL Klaar voor gebruik**

Alle producten van het alarmsysteem zijn al aangemeld en dus klaar voor gebruik. Toch vragen wij u om onderstaande stappen goed door te lezen voor de eerste installatie.

**EN Ready to use**

All the products in this package are already paired, so this system is ready to use! However, please take a minute to read this Quick Install Guide for the first installation steps.

**FR Prêt à l'emploi**

Tous les produits de cet emballage sont déjà appariés, le système est donc prêt à l'emploi ! Cependant, veuillez prendre un moment pour lire ce guide d'installation rapide pour les premières étapes d'installation.

2. **NL Voordat u begint**

Om maximaal gebruik te maken van het alarmsysteem is het van belang een aantal zaken vóór af gebruik te regelen alvorens het systeem in gebruik te nemen.

Het e-Alarm alarmsysteem geeft meldingen per SMS, of telefonisch. Om dit te doen moet het systeem gebruik van een SIM-kaart van een telefoon provider. Lees onderstaande punten zorgvuldig door voor de aanschaf van een SIM-kaart:

- 1) Zorg voor een GSM-simkaart van een provider welke dekking heeft op de plek waar de alarmcentrale wordt gemonteerd. Raadpleeg de dekkingskaart op de websites van de providers.
- 2) Indien gebruik wordt gemaakt van een prepaid kaart, zorg dan dat meldingen van de provider per e-mail worden verstuurd in plaats van SMS. SMS berichten zijn namelijk niet te lezen als de SIM-kaart in de alarmcentrale zit. Zorg ook voor een provider waarbij het beltegoed op te waarderen is via de website van de provider.
- 3) De voicemail functie dient uitgeschakeld te zijn. Stop de SIM-kaart in een GSM-telefoon en raadpleeg de gegevens van de provider om de voicemail uit te schakelen.
- 4) Verwijder de PIN-code van de SIM-kaart. Volg onderstaande stappen om de PIN-code van de SIM-kaart uit te schakelen.
  - a) Apple (iOS): Ga naar instellingen => telefoon => simpincode. Schakel hier Simpincode uit.
  - b) Android: Ga naar Apps => instellingen => meer => beveiliging => SIM-kaartvergrendeling instellen. Schakel hier SIM-kaart vergrendelen uit.

**EN Before you start**

To get the best out of the system, it is crucial to take some precautions before making use of the alarm system.

The e-Alarm alarm system will send you a text message or gives you a call when there is an alarm. In order to do so, the system needs a SIM-card from a mobile phone provider. Please check below points before buying a SIM-card:

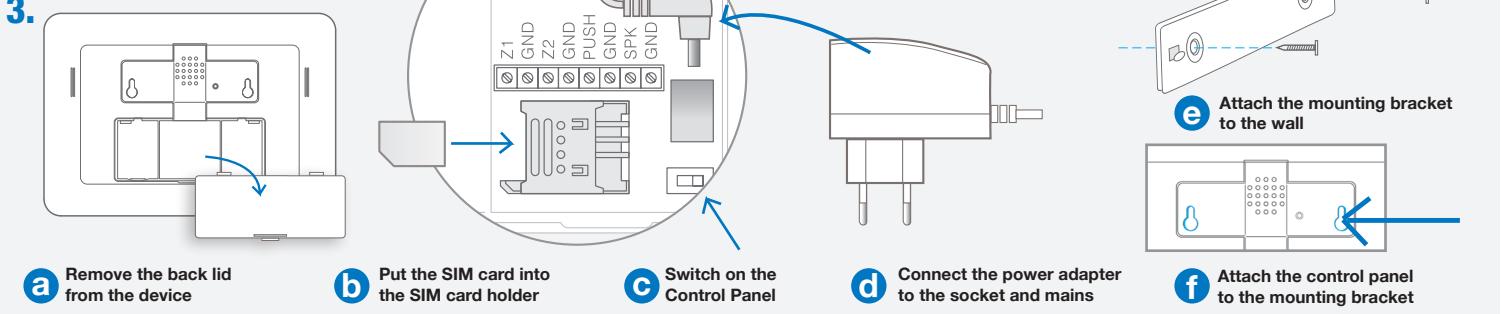
**FR Avant d'utiliser le système**

Pour tirer le meilleur de votre système, il est crucial de prendre des précautions avant d'utiliser le système d'alarme. Le système d'alarme e-Alarm vous enverra un message textuel ou vous passera un appel lorsqu'une alarme est déclenchée. Pour ce faire, le système doit disposer d'un carte SIM d'un opérateur de téléphonie mobile. Veuillez vérifier les points suivants avant d'acheter une carte SIM :

- 1) Choose a mobile provider which has the best network coverage at the place where you would like to mount the alarm system.
- 2) When using a prepaid card, make sure that info messages from the provider will be sent by e-mail instead of text message. You cannot read text messages on the alarm system. Please choose a provider with a web portal to upgrade your credit.
- 3) The voicemail function should be switched off. Insert the SIM card into a cell phone and refer to the information of your provider to turn the voicemail off.
- 4) Remove the PIN code of the SIM card. Follow the steps below to turn off the PIN code of the SIM card.
  - a) Apple (iOS) Go to Settings => Phone => SIM PIN. Turn off SIM PIN here
  - b) Android, go to Applications => Settings => more => Security => Set up SIM card lock. Switch off SIM card lock here.

- 1) Choisissez l'opérateur proposant la meilleure couverture pour l'endroit auquel vous souhaitez monter le système d'alarme.
- 2) Lorsque vous utilisez une carte prépayée, vérifiez que les messages d'information de l'opérateur seront envoyés par e-mail plutôt que par message textuel. Vous ne pouvez pas lire les messages textuels sur le système d'alarme. Veuillez choisir un fournisseur avec un portail Web pour mettre vos crédits à niveau.
- 3) La fonction de messagerie vocale doit être désactivée. Insérez la carte SIM dans un téléphone portable et reportez-vous aux informations de votre fournisseur pour désactiver la messagerie vocale.
- 4) Supprimez le code PIN de la carte SIM. Suivez les étapes ci-dessous pour désactiver le code PIN de la carte SIM.
  - a) Apple (iOS) Allez dans Réglages => Téléphone => Code PIN SIM. Désactivez le code PIN SIM ici
  - b) Android, allez dans Applications => Réglages => Plus => Sécurité => Régler le verrouillage de la carte SIM. Désactivez le verrouillage de la carte SIM ici.

## 3.

4. **NL Alarm plan**

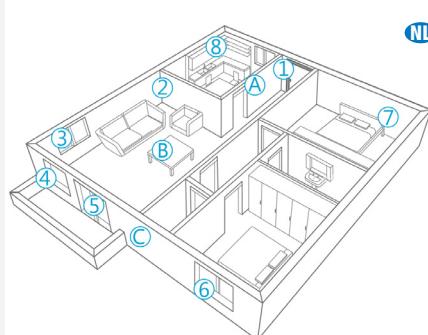
Voor dat u begint met het installeren van het alarmsysteem is het belangrijk eerst een goed plan te maken. Bepaal welke plekken u wilt bewaken en met welke sensoren. Tevens is het belangrijk om te bepalen welke sensor met welke instellingen wordt ingesteld. Iedere sensor kan in een groep worden geplaatst; thuis-groep, normale groep, enkele groep of 24-uurs groep.

Onderstaand een voorbeeldsituatie met een duidelijk plan dat aangeeft welke sensoren waar geplaatst dienen te worden.

**EN Alarm plan**

Before starting to install the alarm system it is important to make a plan. Determine the locations you want to secure and what type of sensor is needed. Also you need to determine what group type or configuration the sensor needs to be installed in. Every type of sensor needs to be placed in a group; Home-group, normal group, single group or 24-hours group.

Illustration below is an example of a plan that determines what sensor should be placed for the preferred security.



- NL** A) Alarmsysteem  
B) Afstandsbediening  
C) Sirene

1. Voordeur : Raam/Deurcontact
2. Woonkamer : Bewegingsmelder PIR
3. Raam-woonkamer : Raam/Deurcontact
4. Raam-woonkamer : Raam/Deurcontact
5. Deur-terras : Raam/Deurcontact
6. Raam-hobbykamer : Raam/Deurcontact
7. Slaapkamer : Bewegingsmelder PIR
8. Keuken : Gasmelder

- EN** A) Alarm System  
B) Remote  
C) Siren

1. Front door : Window/door contact
2. Living room : Motion detector PIR
3. Window - Living room : Window/door contact
4. Window - Living room : Window/door contact
5. Door-terrace : Window/door contact
6. Window – Bedroom : window/door contact
7. Bedroom : Motion detector PIR
8. Kitchen : Gas detector

- FR** A) Système d'alarme  
B) Télécommande  
C) Sirène

1. Porte avant : Contact de porte/fenêtre
2. Salon : DéTECTeur de mouvement PIR
3. Fenêtre - salon : Contact de porte/fenêtre
4. Fenêtre - salon : Contact de porte/fenêtre
5. Porte-terrasse : Contact de porte/fenêtre
6. Fenêtre – Chambre : contact de porte/fenêtre
7. Chambre : DéTECTeur de mouvement PIR
8. Cuisine : DéTECTeur de gaz sans fil

**FR Plan de placement du capteur**

Avant d'installer le système d'alarme, il est important de faire un plan. Déterminez les emplacements que vous souhaitez sécuriser et quel type de capteur est nécessaire. Vous devez aussi déterminer le type de groupe ou la configuration où doit être installé le capteur. Chaque type de capteur doit être placé dans un groupe: groupe domicile, groupe normal, groupe simple ou groupe 24 h.

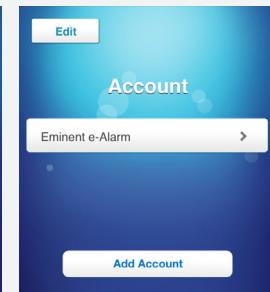
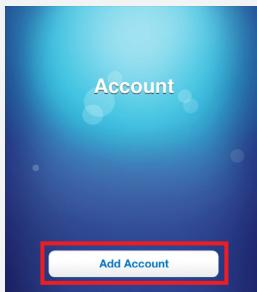
L'illustration ci-dessous est un exemple de plan déterminant le capteur à placer pour la sécurité choisie.

## 5. NL Download de APP en stel het e-Alarm systeem in

Het Eminent alarmsysteem is te bedienen en in te stellen door middel van de Eminent e-Alarm APP. Zoek in de Apple App-store of in Google Play naar de "Eminent e-Alarm" APP. Download en installeer vervolgens de APP op je telefoon.



1. Start de APP op uw telefoon en selecteer 'Account Toevoegen'. Geef een naam in voor het Alarmsysteem (bv. Eminent e-Alarm) en voer het GSM-nummer in van de simkaart welke in het alarmsysteem geïnstalleerd is. (Begin met 0031 anders is het alarmsysteem niet vanuit het buitenland te bedienen) Nadat het account is toegevoegd zal het account verschijnen in het beginscherm van de APP. Selecteer het account om verder te gaan.

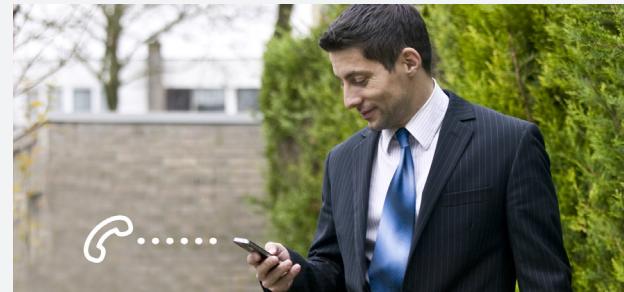


## EN Download the APP and setup the e-Alarm System

You can setup and control the e-Alarm system by the APP for android and Apple (iOS). Download the "Eminent e-Alarm" APP from the Google Play Store or the Apple Store, and install it to your smartphone.

Le système Eminent e-Alarm peut être contrôlé et configuré en envoyant des messages textes à l'aide de l'APP Eminent e-Alarm. Recherchez l'APP Eminent e-Alarm dans l'App-store d'Apple ou le Google Play Store. Téléchargez et installez l'APP sur votre téléphone.

1. Démarrez l'APP sur votre téléphone et choisissez « Ajouter un compte ». Entrez un nom pour le système d'alarme (exemple : Eminent e-Alarm) puis entrez le numéro mobile de la carte SIM installée dans le système d'alarme. (Démarrez par le code du pays (par exemple France 0033). Sans le code du pays, le système d'alarme ne pourra pas être contrôlé ou configuré depuis l'étranger. Après avoir ajouté un compte, le compte apparaîtra sur l'écran d'accueil de l'APP. Sélectionnez le compte pour continuer.

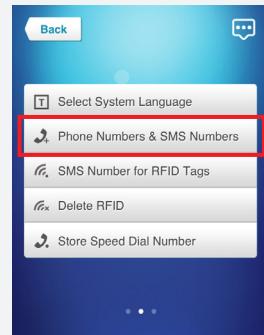
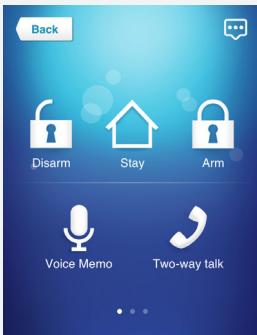


2. Nadat u het account geselecteerd heeft komt u in het bedieningsmenu. Hier kunt u het alarmsysteem bedienen. Door naar links te 'swipen' komt u in de instellingen menu's. Hier kunt u telefoonnummers instellen die gedurende een alarm gebeld worden of een sms bericht ontvangen. Selecteer het telefoon-icon naast het telefoonnummer om gebeld te worden of selecteer het enveloppe-icon om een sms-bericht te ontvangen tijdens een alarm. Als u zowel gebeld wilt worden en een sms wilt ontvangen tijdens een alarmmelding selecteert u beide iconen.

2. From the start screen of the APP, swipe to the left. Here you can set the phone number(s) which should receive a text message, or a phone call during an alarm. Select the handset on the right side of the phone number to get a phone call. Select the envelope to get a text message during an alarm. When you would like to receive a text message and a telephone call during an alarm you need to select both handset and envelope.

2. Depuis l'écran de démarrage de l'application, balayez vers la gauche. Ici, vous pouvez définir le ou les numéros de téléphone qui doivent recevoir un message textuel ou appel téléphonique lors des alarmes. Sélectionnez le combiné sur le côté droit du numéro de téléphone pour recevoir un appel téléphonique. Sélectionnez l'enveloppe pour recevoir un message textuel lors d'une alarme. Lorsque vous souhaitez recevoir un message textuel et un appel téléphonique lors d'une alarme, vous devez sélectionner l'enveloppe et le combiné.

Please check the full manual for additional info regarding the APP and the setup of the e-Alarm system



## 6. NL Bediening van het alarmsysteem

### 1. Inschakelen van het systeem (alle sensoren)

Druk ⌂ op het alarm systeem. Het is niet noodzakelijk om de admin code in te voeren.

### 2. Gedeeltelijk inschakelen van het systeem (bepaalde sensoren)

Druk op ⓘ Alle daarvoor ingestelde sensoren (zogenaamde Normale-groep) worden ingeschakeld; de rest (zogenaamde Thuis-groep) blijft inactief.

### 3. Uitschakelen via het bedieningspaneel

Voer uw 4-cijferig wachtwoord in (standaard: 1234) en druk op ⓘ U hoort een piep en het systeem is uitgeschakeld. Als u 3 piepjes hoort, is het wachtwoord verkeerd ingevoerd.

### 4. Uitschakelen via de RFID tag

Houd de RFID tag dicht bij de RFID lezer (cirkel links naast de cijfers). U hoort een piep en het systeem is uitgeschakeld. Let op: dit werkt alleen als er netspanning op het systeem zit.

## EN Using the e-Alarm system

### 1. Arm the system (all sensors)

Press ⌂ on the alarm system. It is not necessary to enter the admin code when arming the alarm system.

### 2. Partially arm the system (In-home security)

Press ⓘ All sensors in the "Normal-group" are enabled, sensors in the "Home-group" are disabled.

### 3. Disarm the system using the control panel

Enter your 4 digit password (default: 1234) and press ⓘ You will hear a beep to notify you the system is disarmed. When you hear 3 beeps the password is not correctly entered.

### 4. Disarm using RFID-tag

Hold the RFID-tag close to the RFID-reader (circle left of the number pad). You will hear a beep to notify you the system is disarmed. Notice: This feature will only work when the device is powered by the power adapter and is disabled when working on backup batteries.

## FR Utilisation du système d'alarme

### 1. Armer le système (tous les capteurs)

Appuyez sur ⓘ Il n'est pas nécessaire de saisir le code admin lors de l'équipement du système d'alarme.

### 2. Armer partiellement le système (sécurité à la maison)

Appuyez sur ⓘ Tous les capteurs du « Groupe normal » sont activés, les capteurs du « Groupe domicile » sont désactivés.

### 3. Désarmer le système à l'aide du panneau de contrôle

Entrez votre mot de passe à 4 chiffres (par défaut : 1234) puis appuyez sur ⓘ Vous entendrez un bip pour signifier que le système est désarmé. Vous entendez 3 bips si le mot de passe est incorrect.

### 4. Désarmer le système à l'aide de la balise RFID

Maintenez la balise RFID à proximité du lecteur RFID (cercle à gauche du pavé numérique). Vous entendrez un bip pour signifier que le système est désarmé. Information préalable : Cette fonction ne marchera que lorsque l'appareil est alimenté par l'adaptateur secteur et sera désactivée lorsqu'il est alimenté par les batteries de secours.



**EN** 5 Years Warranty  
English Helpdesk  
English Manual

**NL** 5 Jaar garantie  
Nederlandstalige helpdesk  
Nederlandstalige handleiding

**FR** 5 Ans de garantie  
Service en français  
Manuel en français

**IT** Garanzia di 5 anni  
Helpdesk in italiano  
Manuale

**DE** 5 Jahre Garantie  
Deutschsprachige Helpdesk  
Handbuch

**ES** 5 Años de Garantía  
Soporte en español  
Manual

**HU** 5 év garancia  
Magyar Helpdesk  
Magyar  
Manual

**PT** 5 anos de garantia  
Helpdesk  
Manual